

簡明新尺牘

編輯大意

一是編以普通適用爲宗旨。故措詞立意用筆諸法。以一簡明新穎爲主。故卽名之曰簡明新尺牘。

一是編分類二十有六。凡家庭親戚慶賀慰唁薦舉聘請借還勸誡催促等類。及一切社會交際諸端。與商業各項事件。應有盡有。莫不完備。

一是編於註解一項。尤爲注重。其間或有詞句稍深。意義難明之處。皆詳細淺明以解釋之。至所用典故亦均註明出處。餘如新名詢虛字等類。有應行解釋者。無不詳爲釋明。以求完好。

一是編分釘二冊。上下二卷。每卷之上。附以各項應酬文件。如尺牘體裁。稱呼格式。尺牘應用單雙虛字。干支月令異名。及

喜慶喪事各項聯幛文帖。婚喪新舊儀制文件。蘭譜恤嫠等序言。房屋田產各種契據等類。不下數十餘種之多。俾閱者手此一編。於應酬文件上得有普通常識。

一是編稱呼格式。莫不妥爲斟酌。以求合乎適當。故於家庭親長及至戚尊輩處。仍用大人謹稟等字樣。所以遵舊例而崇倫理也。至其他平輩親友。則概用仁兄先生等稱呼。以昭共和國平等尙實之主義。

一是編每門之中。所用句法筆法。逐篇變換。各不相同。以免閱者生厭。至措詞立意。亦各視其身分及事實上悉心斟酌。如家庭親戚等。則以誠懇質實爲主。慶賀慰唁等。則以立言得體爲主。勸誠借還等。則以宛轉動聽爲主。餘皆準此相題而行。妥加擬構。庶免草率浮泛之弊。識者尙其鑒諸。

緒言

夫文字者。言語之代表也。至文字之中。論其用途至廣。通常必需者。則又以尺牘爲最。況今世界交通。輪軌雜遝。郵傳迅捷。瞬息千里。書牘之往來。函件之酬答。豈不更爲要務哉。近時坊間尺牘。層出不窮。計前後陸續出版者。已不下數百種之多。汗牛充棟。洵爲妙喻。雖其閒名著鉅作。固屬不乏。然冗蕪俚陋之作。亦所在多有。識者未嘗不引以爲憾。敝人學識迂墟。自慚腹儉。鼎革後豪筆遊滬。恆鬻文以餬口。間有撰述。雅不欲以名自炫。然耿耿之私衷。竊愿以一知半解。稍可餉益社會。冀一般莘莘後起人羣。咸具有普通常識。斯稱快事。去春編定尺牘一種

。分類二十有六。訂成二冊。上下二卷。每卷上端。並附增各項適用應酬文件。俾學者手此一編。既足以供書函之研究。而於實際文字上。又足以增進普通應用之智識。一舉兩得。於事或不無小補。書既成。爰顏其名曰簡明新尺牘。敢不自揣。覲然而出問世。海內嗜痂同好。鑒此一得之愚。或認是編爲適用。而不我遐棄也。此則敝人所深幸竊慰也。

各項應酬文件總目

卷上

緒言

尺牘體裁

稱謂便覽

尺牘單字釋義

尺牘雙字摘要

稱謂備覽

應酬文件總目

分類詳註

簡明新尺牘總目

卷上

◎家書類

祖諭孫（囑在店宜勤慎學業）

孫稟祖（請勿操勞家務）

父諭子（囑其愛用國貨）

子稟父（遵諭照行）

姪孫稟叔祖（報告謀事情形）

伯叔祖寄姪孫（囑安心謀業）

姪稟伯父（問候）

伯叔父寄姪（述近狀）

弟寄胞兄（述職務冗忙）

兄寄胞弟（囑其耐苦）

夫寄妻（寄衣料）

妻寄夫（述家常）

姊寄妹（勸勉專心向學）

妹寄姊（答告校中近狀）

◎親戚類

簡明新尺牘總目

單用虛字提要

雙用虛字提要

天干別名

地支別名

月令別名

又月令名稱

各種送儀箋條式

卷下

外孫稟外祖（問病並饋物）

外祖寄外孫（自述病狀）

甥上母舅（請母主持家政）

母舅寄甥（論家政）

婿上岳父（懇轉囑內子
勿遠就教席）

岳父寄婿（事已勸阻）

內姪寄姑丈（寄款託購物件）

姑丈寄內姪（寄物並述歸期）

姨甥寄姨丈（借款）

姨丈寄姨甥（無力借助）

寄表伯（請作保証）

寄表姪（允擔保）

寄表兄（託薦事）

寄表弟（允代謀事）

寄內兄（託探聽某號情形）

寄妹丈（覆告某號內容）

寄姊丈（爲甥作伐）

寄內弟（答允親事）

寄襟兄（託轉遞銀洋）

寄襟弟（代與填付欠款）

寄譜兄（擬棄儒就商
託謀位置）

寄如弟（允爲介紹）

寄東翁（辭職）

寄經理（挽留照常就職）

送儀帖式

送儀詞句

婚聯

男壽聯

女壽聯

雙壽聯

男輓聯

女輓聯

應酬文件總目

寄業師（報告貨價）

寄親家（新年邀飲）

寄本店同事（母病已愈並告來店日期）

寄學徒（囑辦貨物）

寄義父（將進店學業預告動身日期）

寄舊同事（久別通候並懇謀事）

◎問候類

問候同學友

問候師長

問候友人

問候旅居客地者

問候失業回家者

問候久別者

問候遠地者

問候舊交者

問候商界友

問候親戚

問候病人

問候將啓程出行者

問候未曾會面者

問候初別者

問候近地者

問候新交者

簡明新尺牘總目

百業店鋪門聯

書莊

藥店

紙店

扇店

碑帖店

金店

銀店

錢舖

春令通候（並詢營業狀況）

夏令通候（並探問支店
有否成立）

秋令通候（並借資經營）

冬令通候（並借貸銀洋）

◎叙約類

邀約辦貨客宴叙

約同業到公所議事

約友遊覽

約友探訪

約友宴飲

約友到寓商議

約友同伴辦貨

約友同伴回家

約友同赴追悼會

約友同觀運動會

◎借貸類

店中之借款

家中之借款

客中之借款

借款以田產作抵

借款以市屋作抵

借款以股單作抵

米店

綢緞店

當舖

布店

茶葉店

肉店

酒店

靴鞋店

傘店

參店

函覆轉商之借款不成

代友轉爲借款

允借半數

向友借盤費返里

借書籍

催詢已允之借款

允借全數

不允借款

向親戚借川費出行

借大禮服

◎抵押類

擬將股單抵作借款

擬將招牌出租

函覆押款難辦

押款到期懇請暫爲展期

擬將屋產抵作借款

催問逾期押款

押款逾期擬照約收歸管業

◎匯兌類

請匯寄貨款

請匯寄家用

醬園

匯寄貨款

匯寄填款

香店

請將所匯貨銀轉付某號

函述銀行匯兌辦法

烟店

請將貨款速由電匯

染坊

◎還償類

還貨款

欠款懇從緩歸還

帽店

欠款先還半數

還逾期之借款

眼鏡店

還買物之款

寄還墊款

筆店

還欠款並懇將借據作廢

還所借旅費

剪刀店

◎請託類

託友薦事

允用某項職務

裱畫店

託友介紹位置

託友轉爲親戚謀事

饅餅店

託友索寄保險章程

請人證婚

豆腐店

裁縫店

油店

顏料店

煤炭店

柴店

秤店

課命館

顧繡店

洋貨店

請人爲友保釋

託人借款

◎辭却類

經理向東翁辭職

辭友宴餞

却人薦業

却人銷貨

却人借股

◎催索類

催友早日返校

催友搬回物件

催婿返里

託人購物

託人招股

店夥向經理辭職

辭友招遊

却人購物

却人招股

却人轉託借款

催友早日返店

催友裝寄貨物

催索舊時欠款

棉花店

磁器店

糖食店

鹽店

竹行

漆店

理髮店

古董店

機房

畫室

催索代借之欠款

催索暫借之旅費

◎感謝類

謝人饋物餞行

謝人設宴餞行

謝宴不赴

謝人餽送禮物並候病

謝友人由家鄉饋送土產

謝友人賀充公司經理

謝友人賀開張

謝友人賀父壽

謝友人賀母壽

謝友人賀壽並移資助賑

◎聲明類

招徠生意之聲明

推廣營業之聲明

催繳捐款之聲明

併股聲明

盤店聲明

推業聲明

◎報告類

鏡子店

鐵店

皮貨店

鐘表店

燈籠店

水菓店

舊貨店

木器店

印書作

珠寶店

應酬文件總目

報告市面情形

報告各貨漲價

報告某號倒閉情形

報告各貨市情

報告生意情形

報告水災情形

卷 下

◎薦舉類

託薦政界位置

託薦學界位置

託薦商界位置

薦帳房

薦學徒

允薦業容緩設法

擬辭去舊職託人另薦位置

失業多年託人薦事

出外託人薦事

催人速薦位置

託人轉薦位置

連次懇託薦業

謝人薦成位置

簡明新尺牘總目

豬行

飯店

刻字店

樂器店

首飾店

照相館

喜喪應用文件

舊式完姻祝文

新式結婚頌詞

舊式結婚儀節

事已薦成須索保證

答覆無人可薦

●聘請類

聘西席

聘教員

聘經理

聘律師

託友延請帳房

代爲延薦帳房

延請信房

延請跑街

●商業類

特設廉價部以廣招徠

約同伴赴滬辦貨

論改良毛織品

進店就業專函謝薦

招徠生意並寄貨樣

允與交易並開單配貨

招股

託人代爲銷貨

致東翁報告店中帳略

致分莊述各貨銷路情形

新式結婚儀節

舊式禮書 男家用

舊式禮書 女家用

新式結婚證書

舊式男訃文 父喪用

新式男訃文

新式男訃文 父喪用

舊式女訃文 母喪用

應酬文件總目

簡明新尺牘總目

致東翁商議進貨

囑卽進貨並匯欸

函懇貨先配寄欸再後匯

寄貨並允暫時賒欠

催寄定貨

貨已裝寄並請覆信

請寄貨樣

寄貨樣並懇賜顧生意

●探詢類

探詢友人遷移住址

探詢某輪開行日期

探詢火車開行時間

探詢友人子女婚嫁事

函詢託購各物價值幾何

探詢各種出品

探詢學校招考日期並索寄章程

詢友人返里日期並籌辦事件

●饋遺類

回家饋送禮物

出外饋送土產

舊式女計文 妻喪用

新式女計文 母喪用

新式喪禮舉要

舊喪服制備考

新式祭禮

舊式成服設奠儀節

登報訃告式 喪妻用

哀啓式

贈送器具

饋送食品

◎籌辦類

籌辦蠶桑公司

籌議店務並酌添資本

籌辦開設支店

答允合資

◎勸誡類

勸用國貨

勸保火險

勸慎言

勸兄弟宜友愛

贈送書帖

饋送果品

函答表示贊成

籌辦磁業公司並招股

籌議合資經營

勸提倡女學

勸保壽險

勸節用

勸夫妻宜和睦